



Kłodzko, dnia 11.02.2010r.

ZP/341/2/2010

Do Wykonawców

Dotyczy: przetargu nieograniczonego na "Sprzedaż, dostawa i montaż kiosków multimedialnych wraz z oprogramowaniem w ramach projektu Miejskie Trasy Turystyczne zintegrowanym produktem turystycznym miast czesko-polskiego pogranicza."

Zgodnie z art. 38 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2007 r. Nr 223 poz. 1655 ze zm.) Zamawiający udziela wyjaśnień na pytania Wykonawców dotyczące treści specyfikacji innych warunków zamówienia.

Pytanie:

1. Nawiązując do rozstrzygnięcia protestu wniesionego przez firmę iMedia Joanna Sawicka z Wasilkowa, które zamieszczone zostało na Państwa stronie internetowej w dniu 29 stycznia 2010 roku, zwracamy się z prośbą o przekazanie drugiego protestu, tj. złożonego przez firmę Neo Media Systems z Warszawy, na który powołują się Państwo w treści ww. pisma.

Odpowiedź: Pomyłka pisarska Zamawiającego.

2. Zamawiający w ogłoszeniu o zmianie ogłoszenia oraz w modyfikacji SIWZ, odstępuje od wymogu udostępnienia wraz z ofertą wersji demo infolinii i testowego loginu oraz hasła do systemu RMA. W jaki sposób zatem Zamawiający ma zamiar zweryfikować spełnienie kryterium posiadania owej infolinii i poprawności jej działania z wymogami zawartymi w specyfikacji? Najprostszym i najrozsądniejszym rozwiązaniem jest przetestowanie funkcjonowania owego systemu. W przeciwnym razie Zamawiający może otrzymać oferty od wykonawców, którzy jedynie zadeklarują posiadanie takiej infolinii, jednakże w rzeczywistości nie będą posiadać wymaganego systemu serwisowego, nie spełniając tym samym warunków zawartych w SIWZ

Odpowiedź:

Oferenci poprzez złożenie oferty potwierdzają gotowość zrealizowania zamówienia zgodnie z warunkami opisanymi w SIWZ. W przypadku niedotrzymania warunków SIWZ przez oferenta wyłonionego w postępowaniu, Zamawiający podejmie wobec niego odpowiednie środki przewidziane polskim prawem i projektem umowy.

3. Czy zamawiający mógłby zadeklarować czy pragnie otrzymać infolinię, czy też nie? W uzasadnieniu oddalenia protestu, jako jeden z powodów podaje brak występowania infolinii, po czym w zmianach w SIWZ pisze o infolinii, nie mówiąc już o tym, że w samych zapisach SIWZ rzezona infolinia występuje.

Odpowiedź:



KŁODZKO



BARDO



ŚWIDNICA



KĘDZIERZYN-KOŹLE



CZESKA SKALICE



PREROV

Zamawiający zmodyfikował zapisy SIWZ zmniejszając swoje wymagania odnośnie 'pełnowymiarowej infolinii'. Obecnie 'infolinia' ma charakter taki jak opisany w SIWZ – użycie słowa 'infolinia' należy rozumieć jako umowne – podobnie jak w przypadku 'mobilności'

4. Czy zamawiający mógłby ujednoczyć powstałe w wyniku przetargu dokumenty i np. opublikować wszystko w 1 dokumencie? W obecnej sytuacji powstaje bałagan, w którym elementy od realizacji których odstąpiono pojawiają się następnego dnia w innych dokumentach (szkło hartowane). W tej sytuacji potencjalni wykonawcy, mogą w prosty sposób popełnić błąd prowadzący do odrzucenia oferty.

Odpowiedź:

Zamawiający przeprowadza procedurę zgodnie z obowiązującymi zapisami prawa. Zamawiający nie przewiduje stosowania dodatkowych procedur na potrzeby firmy protestującej I-Media

5. Zamawiający w odpowiedzi na pytanie dotyczące wyglądu odpowiedział: „ Za bardzo dobrą sylwetkę i kolorystykę ... pozostawać będzie ... architekturą miejską poszczególnych partnerów”. Czy w związku z powyższym zamawiający planuje wydłużenie okresu składania ofert o ilość dni potrzebnych na ponowne przygotowanie projektów powstałych po dokonaniu oględzin miejsc instalacji oraz kiedy zamawiający planuje udostępnić wykonawcom dokładną listę miejsc instalacji poszczególnych Infokiosków, tak aby KAŻDY Infokiosk pasował do miejsca ustawienia? Czy zamawiający nie uważa, że potrzeba obejrzenia aż tylu miejsc, nie spowoduje mniejszej konkurencyjności firm pochodzących z innych rejonów Polski (koszty dojazdu, oględzin trwających kilka dni itp.)?

Odpowiedź:

Zamawiający ogłosił pierwotnie postępowanie w ubiegłym roku, z wagą kryterium estetyki wynoszącą 40%. Następnie, w wyniku protestu m.in. firmy I-Media Joanna Sawicka z Wasilkowa, postępowanie zostało unieważnione. Protestujący podnosili w protestach kwestie związane z krótkimi terminami koniecznymi do spełnienia większości warunków SIWZ. Zamawiający obecnie obniżył wagę kryterium estetyki na 20% i wydłużył termin składania ofert a tym samym Oferenci mieli odpowiednią ilość czasu na zapoznanie się z ogólnymi lokalizacjami kiosków. Nie może być mowy o ograniczaniu konkurencyjności firm pochodzących z innych rejonów Polski (koszty dojazdu, oględzin trwających kilka dni, itp.), gdyż Zamawiający nie może ponosić odpowiedzialności za geograficzną lokalizację biur poszczególnych oferentów. Każdy z Oferentów dobrowolnie decyduje o udziale w niniejszym postępowaniu na podstawie własnych kalkulacji, kosztów i wycen.

6. Czy zamawiający planuje delegowanie kompetentnej osoby nie będącej na jednodniowych zwolnieniach lekarskich, będącej dostępną pod telefonem (choćby i komórkowym) w godzinach pracy urzędu? Do tej pory firma iMedia ma duże problemy, aby skontaktować się z wyznaczonymi osobami (nawet do 2 dni!).

Odpowiedź:

W części B – Instrukcja dla Wykonawców, Zamawiający wskazał wyraźnie osoby upoważnione do kontaktów w sprawie niniejszego postępowania – B5 Nazwiska, stanowiska służbowe oraz sposób porozumiewania się z pracownikami Zamawiającego, uprawnionymi do bezpośredniego kontaktowania się z Wykonawcami. Zamawiający nie przewiduje wyznaczania dodatkowych pracowników do obsługi firmy I-Media Joanna Sawicka i innych oferentów.

7. Czy zamawiający może wskazać inną firmę niż firma Infobox, która jako jedna na rynku posiada oprogramowanie do Infokiosków działające pod systemem operacyjnym Linux, a która ze względu na przystąpienie do przetargu jako wykonawca, nawet jeśli zechce sprzedać oprogramowanie swoim konkurentom, zrobi to po zawyżonych kwotach? Czy zamawiający nie uważa tego faktu za ograniczający konkurencyjność? Na potwierdzenie zrzutu ekranu z wyszukiwarki.

Odpowiedź:

Rolą Zamawiającego nie jest wskazywanie jakichkolwiek firm i podmiotów – w celu ich wyłonienia Zamawiający posługuje się Ustawą PZP ogłaszając niniejsze postępowanie. Zamawiający udziela zamówienia na infokioski działające pod systemem Linux, zgodnie z charakterem projektu, dbając jednocześnie o jego efektywność również pod kątem dalszego funkcjonowania. Systemy Linux są dystrybuowane na zasadach OpenSource i w przeważającej większości przypadków – bezpłatnie łącznie z nośnikami lub w plikach do pobrania – www.ubuntu.pl, www.mandriva.pl.

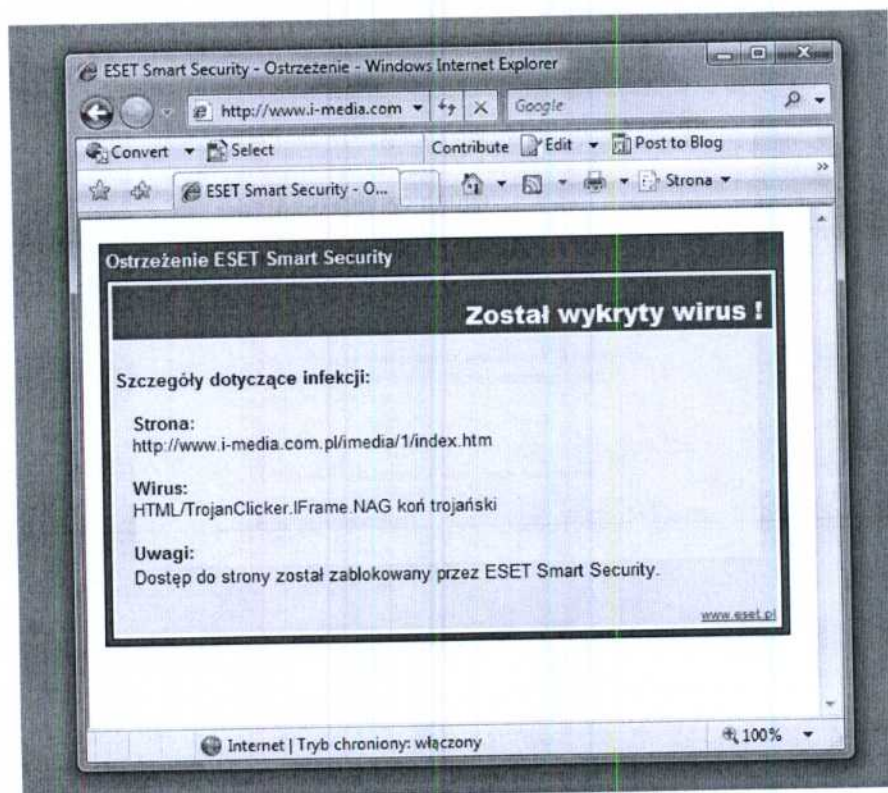
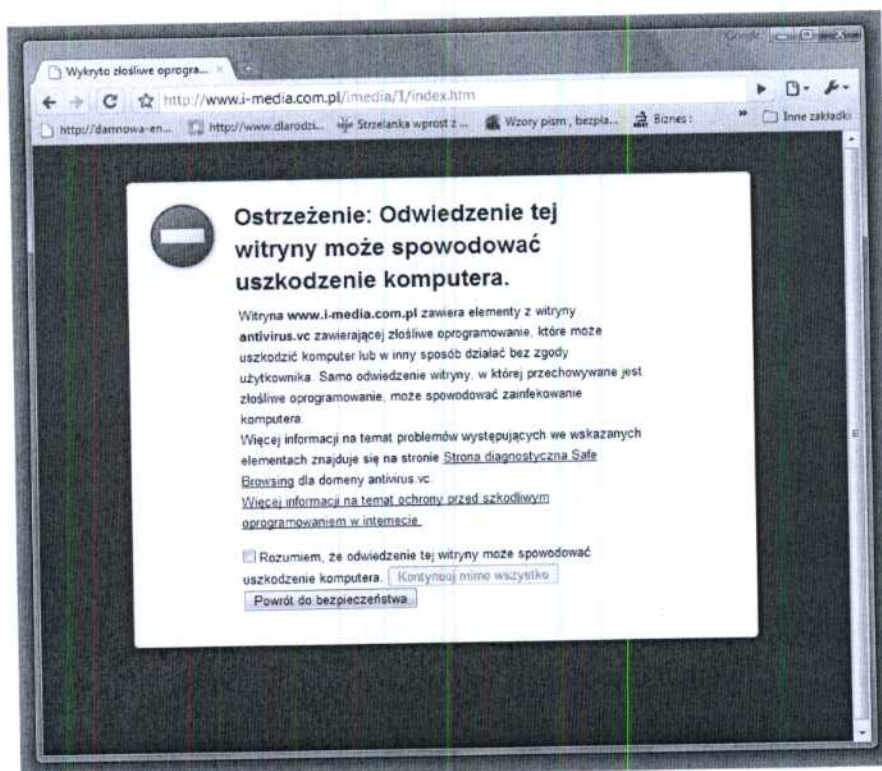
Zamawiający stoi na stanowisku, że żądając systemu Linux nie narusza obowiązującego prawa, a w szczególności podstawowej zasady Prawo Zamówień Publicznych, która nakazuje zachowanie uczciwej konkurencji oraz równe traktowanie wykonawców. Zamawiający określił system operacyjny biorąc pod uwagę koszty dalszego utrzymywania i eksploatacji (patrz powyżej) całego systemu. Mając na uwadze ewentualność jego dalszego rozszerzania, Zamawiający musi brać pod uwagę koszty jakie będzie musiał w związku z tym ponieść, a w szczególności ich optymalizację, uwzględniając fakt gospodarowania środkami publicznymi, co powinien czynić w sposób CELOWY, EFEKTYWNY i GOSPODARCZY – art. 35 ustawy o Finansach publicznych.

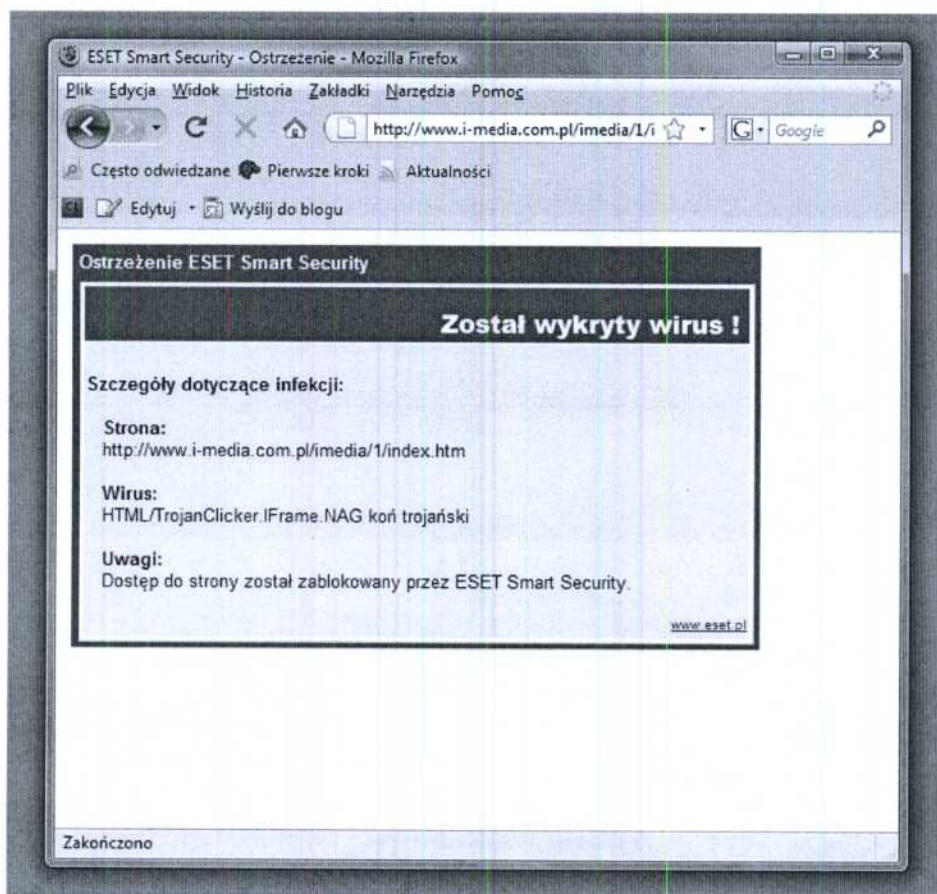
Potwierdzeniem tego stanowiska są:

- 1) Wyrok KIO z dnia 24 kwietnia 2006 r. UZP/ZO/0-1114/06, w którym skład orzekający wywodzi, że „Zamawiający może posłużyć się nazwami własnymi lub w inny sposób określić pochodzenie produktu, jeżeli jest to spowodowane m.in., specyfiką przedmiotu zamówienia. W szczególnych sytuacjach dozwolone jest wskazywanie wprost nazwy produktu”
- 2) Orzeczenie KIO z dnia 03 lutego 2009 r. KIO/92/09, w którym stwierdza się, że formułowana w przepisach ustawy zasada nieograniczania konkurencji wcale nie jest zasadą bezwzględną – tak jak w przypadku braku obowiązku podmiotowego dopuszczenia do ubiegania się o zamówienie wszystkich zainteresowanych wykonawców. Istnieje możliwość ograniczenia dostępu do zamówienia poprzez adekwatne do zamówienia warunki udziału w postępowaniu. Tak też Zamawiający nie ma obowiązku opisać przedmiotu zamówienia w taki sposób, aby zapewnić możliwość realizacji zamówienia przez wszystkie podmioty występujące w danej branży na rynku. Okoliczność, iż dostawa określonego urządzenia czy oprogramowania stanowi trudność czy jest nawet niemożliwa do spełnienia przez część wykonawców nie stanowi podstawy do uznania, że Zamawiający naruszył zasadę uczciwej konkurencji i równego traktowania wykonawców (tak samo w wyrokach: KIO/UZP 510/08, KIO/UZP 484/08)

Ponadto, analizując zapisy Protestującego, można stwierdzić, że dopuścił się on manipulacji, gdyż sformułowana nieco inaczej kwerenda generuje zupełnie inny wynik wyszukiwania – pokazujący, że dostawców kiosków multimedialnych i oprogramowania Linux bądź samego oprogramowania Linux do kiosków multimedialnych jest na rynku polskim znacznie więcej niż twierdzi zainteresowana firma. W załączeniu zrzuty ekranowe dokumentujące wizytę na stronach firmy I-Media – wg metod stosowanych przez firmę protestującą można stwierdzić, iż fakt obecności złośliwego oprogramowania na stronach internetowych firmy

zainteresowanej udziałem w przetargu i protestującej wdrażanie oprogramowania Linux świadczy o znikomej lub wręcz całkowitym braku znajomości tematu.





8. W uzasadnieniu odrzucenia protestu Zamawiający podkreśla, że to firmy biorą na siebie odpowiedzialność za parametry dostarczonego sprzętu, a Zamawiający nie zamierza sprawdzać parametrów materiałów, które zamawia. Firma iMedia rozumie, że można dostarczyć dowolne rodzajów materiały, tak długo jak zamawiający nie będzie widział różnicy? Jaki jest więc sens zamawiania konkretnego rodzaju blachy, a nie np. aluminium, blachy innego rodzaju? Na rynku Infokiosków już nie jeden raz obserwowaliśmy dostarczenie Infokiosków o innych właściwościach materiałowych niż zamawiane, co wiązało się ze zdecydowanie niższą ceną. Co sprawia, że zamawiający jest tak pewny tego, że otrzyma akurat blachę 1.4301, skoro nie będzie w stanie tego sprawdzić?

Odpowiedź:

Z treści niniejszego a także wcześniejszych protestów firmy I-Media Joanna Sawicka Zamawiający wnioskując iż protestujący nie jest w stanie złożyć oferty zgodnej z zapisami SIWZ i usiłuje wywrzeć nacisk na Zamawiającym próbując doprowadzić do zmian w SIWZ pod rygorem naruszenia ustawy Pzp, a w szczególności zasady uczciwej konkurencji i równego traktowania wykonawców. Zapis „Firma I-Media rozumie, że można dostarczyć dowolne rodzaje materiałów tak długo jak zamawiający nie będzie widział różnicy” pozwala przypuszczać, iż Firma I-Media zamierza złożyć ofertę niezgodną z SIWZ bądź też zamierza poprzez złożenie oferty potwierdzić nieprawdę. Zamawiający po wnoszonych protestach odniósł wrażenie, że firma I-Media nie posiada w ofercie odpowiedniego gatunku blachy, oprogramowania, szkła hartowanego i technologii pozwalającej na złożenie oferty zgodnej z SIWZ i dąży do zmian w jej zapisach.

Oferenci, składając podpisaną ofertę, oświadczają, że dane w niej zawarte zgodne są z prawdą i stanem faktycznym. Zamawiający konstruując zapisy SIWZ dążył do zapewnienia maksymalnej trwałości i wytrzymałości urządzeń, a co za tym idzie, bezpieczeństwa użytkowników. Dokonując zmian, o jakie wnosi firma I-Media, Zamawiający istotnie obniżyłby jakość, trwałość i funkcjonalność całego systemu, co pozostawałoby w niezgodzie z charakterem projektu. Realizowany z dofinansowaniem unijnym projekt „Miejskie Trasy Turystyczne...” zakłada wykorzystanie nowoczesnych technologii w ofertach turystycznych miast polsko-czeskiego pogranicza. Dostarczenie, jak chce I-Media, „infokiosków o innych właściwościach materiałowych niż zamawiane” wiąże się „ze zdecydowanie niższą ceną” ale też istotnie przyczynia się do obniżenia jakości tworzonego systemu. Mając na uwadze art. 35 ustawy o finansach publicznych i realizując projekt CITYWALK, Zamawiający ma na celu efektywne wykorzystanie przyznanych środków unijnych do budowy społeczeństwa informacyjnego, nie poprzez wdrażanie tańszych i ograniczonych technologii, ale poprzez wdrażanie zintegrowanych systemów wymiany informacji turystycznej o odpowiedniej charakterystyce, parametrach, wytrzymałości i funkcjonalności. Takie zachowanie Zamawiającego, jako beneficjenta wsparcia z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego wynika bezpośrednio z nakreślonej w strategii Lizbońskiej Budowy społeczeństwa informacyjnego i związanych z nią Dyrektyw UE

9. Z opisu zamawiającego wynika, iż mobilne Infokioski ważyły będą co najmniej kilkadziesiąt kilogramów. Firma iMedia posiada w swojej ofercie mobilne Infokioski, które ważą co najmniej o połowę mniej niż proponowane rozwiązania przez co są łatwe w przenoszeniu, a przygotowany zestaw kabli pozwala na łatwe odłączenie do energii i internetu. Z jakich powodów zamawiający upiera się przy dostarczeniu takich „kolosów” skoro może otrzymać rozwiązanie o wiele bardziej mobilne (zresztą nie tylko w firmie iMedia)

Odpowiedź:

Zamawiający potwierdza, że ‘mobilność’ jest słowem umownym i wynika z charakteru projektu. Zamawiający nie ma obowiązku tłumaczenia oferentom powodów, z jakich zdecydował się na takie a nie inne rozwiązanie w kwestii mobilności kiosków, jednak aby ułatwić firmie I-Media przygotowanie oferty, Zamawiający wyjaśnia, iż kiosk tzw. ‘mobilny’ wykorzystywany będzie w przestrzeniach biurowych, konferencyjnych, plenerowych, wystawowych imitując kiosk stacjonarny znajdujący się w przestrzeni miejskiej. Zamawiający, poprzez użycie słowa ‘mobilny’ wyraźnie zróznicował w zapisach SIWZ kwestie zasilania – kiosk ‘mobilny’ ma mieć możliwość podłączenia go w dowolnym miejscu do źródła zasilania oraz sieci internetowej za pomocą odpowiednich przyłączy

KIEROWNIK
Wydziału Rozwoju i Promocji Miasta

Wojciech Zimoch